



# creating

# DIVERSITY

## FAVORISER LA DIVERSITÉ

Les communautés locales et autochtones ont une connaissance approfondie et de nombreux savoir-faire fondés sur le monde vivant. Leur lien étroit avec les fonctionnements de la biodiversité génétique leur a permis de créer et de conserver un incroyable nombre de variétés de plantes, de races animales voire de cultures bactériennes.

Les clones de taro et d'igname qui foisonnent dans les jardins horticoles du Pacifique, les milliers de fromages obtenus partout dans le monde grâce à différentes bactéries, et les centaines de variétés de riz cultivées à travers l'Asie en sont quelques exemples. En Amérique du Sud, les peuples des Andes sont les gardiens de milliers de variétés de pommes de terre, d'ocas, de mashuas, d'ollucos et de quinoa.

Cette biodiversité sert des intérêts à la fois pratiques et symboliques. Une grande diversité des cultures garantit une pérennité et une flexibilité face aux changements climatiques, tandis que certaines variétés ne sont cultivées que pour des festivités ou des événements rituels.

Indigenous and local communities have in-depth knowledge and know-how about the living world. Their intimate understanding of genetic biodiversity has allowed them to create and maintain an astounding array of plant varieties, animal races and bacterial cultures.

Examples include the taro and yam clones that abound in Pacific horticultural gardens, the thousands of cheese types sustained around the world through the discerning application of bacteria, the hundreds of rice varieties cultivated throughout Asia. The peoples of the South American Andes are guardians of thousands of varieties of potatoes, ocas, mashuas, ollucos and quinoa.

This biodiversity serves both practical and symbolic ends. A higher diversity of crops ensures resilience and flexibility in the face of climate change, while some varieties are cultivated exclusively for use in festivities or rituals.



© OUR PLACE The World Heritage Collection

Vaches devant le couvent bénédictin de Saint-Jean à Münstair, site classé au patrimoine mondial (Suisse).

L'homme a sélectionné par la domestication les caractères génétiques spécifiques favorisant l'apparition des races distinctes. Ici dans différents sites classés au patrimoine mondial : Paysage archéologique de Tamgaly, Kazakhstan; Mont Athos, en Grèce; Parc national Sangay, en Équateur; Tsodilo, au Botswana.

Viticulture dans la vallée de la Geria à Lanzarote dans les Canaries (Espagne).

Vue d'ensemble de parcelles de différentes variétés de céréales : catalogue variétal des blés tendres d'hiver et des orges, La Minière (France).

Cows in the Benedictine Convent of St John at Münstair, a World Heritage Site (Switzerland).

Humans have selected by domestication, specific genetic traits favoring the emergence of distinct animal races. Here, in different World Heritage Sites: Archaeological Landscape of Tamgaly, Kazakhstan; Mount Athos, Greece; Sangay National Park, Ecuador; Tsodilo, Botswana.

Vineyards in La Geria Valley, Lanzarote, Canary Islands (Spain).

Overview of plots with different varieties of cereals: catalogue of varieties from soft winter wheat to barley, La Minière (France).



© OUR PLACE The World Heritage Collection

© OUR PLACE The World Heritage Collection

© OUR PLACE The World Heritage Collection

© OUR PLACE The World Heritage Collection



© Yann Arthus-Bertrand - La Terre vue du ciel - UNESCO



© INRA / FOUCHARD Marc



Convention on Biological Diversity

